

Bifati numai dacă
este cazul:
 Mari Contribuabili care depun bilanțul la București
 Sucursala

Tip situație financiară: BL

 An Semestru Anul 2012

Entitatea SC COMPANIA DE APA SOPMES SA

Adresa

Judet Cluj Sector Localitate CLUJ NAPOCA

Strada BD.21 DECEMBRIE 1989 Nr. 79 Bloc Scara Ap. Telefon

Număr din registrul comerțului J12 211 1991

Cod unic de înregistrare 2 0 1 2 1 7

Forma de proprietate 12--Societati comerciale cu capital integral de stat

Activitatea preponderentă (cod și denumire clasa CAEN)

3600 Captarea, tratarea și distribuția apei

Situatii financiare anuale

(entitati al căror exercițiu financiar coincide cu anul calendaristic)

 Forma lungă

 Forma prescurtată

 Forma simplificată

Raportări anuale

1. entitățile care au optat pentru un exercițiu financiar diferit de anul calendaristic, conform art. 27 alin. (3) și (3[^]1) din Legea contabilității nr. 82/1991
2. persoanele juridice aflate în lichidare, potrivit legii
3. subunitățile deschise în România de societăți rezidente în state aparținând Spațiului Economic European

Situațiile financiare anuale încheiate la 31.12.2012 de către entitățile al căror exercițiu financiar coincide cu anul calendaristic, cu excepția entitatilor care au optat pentru un sistem simplificat de contabilitate.

F10 - BILANT

F20 - CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE

F30 - DATE INFORMATIVE

F40 - SITUAȚIA ACTIVELOR IMOBILIZATE

Indicatori:

Capitaluri - total 52.250.199

Profit/ pierdere 19.317.180

ADMINISTRATOR,

Numele și prenumele

CIATARAS DORIN MARCEL

Semnătura
și stampilaSEMNAȚURA DEVINE VIZIBILA DUPA O
VALIDARE CORECTA

INTOCMIT,

Numele și prenumele

FILIP RODICA

Calitatea

11--DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Nr.de înregistrare în organismul profesional:



BILANT
la data de 31.12.2012

Formular 10

- lei -

Denumirea elementului	Nr. rd.	Sold la:	
		01.01.2012	31.12.2012
A	B	1	2
A. ACTIVE IMOBILIZATE			
I. IMOBILIZĂRI NECORPORALE			
1. Cheltuieli de constituire (ct.201-2801)	01		
2. Cheltuielile de dezvoltare (ct.203-2803-2903)	02		
3. Concesiuni, brevete, licențe, mărci comerciale, drepturi și active similare și alte imobilizări necorporale (ct. 205 + 208 - 2805 - 2808 - 2905 - 2908)	03	332.856	298.873
4. Fond comercial (ct.2071-2807-2907)	04		
5. Avansuri și imobilizări necorporale în curs de execuție (ct.233+234-2933)	05		
TOTAL (rd.01 la 05)	06	332.856	298.873
II. IMOBILIZĂRI CORPORALE			
1. Terenuri și construcții (ct. 211 + 212 - 2811 - 2812 - 2911 - 2912)	07	81.685.348	84.968.274
2. Instalații tehnice și mașini (ct. 213 + 223 - 2813 - 2913)	08	20.406.469	22.987.713
3. Alte instalații, utilaje și mobilier (ct. 214 + 224 - 2814 - 2914)	09	224.872	185.555
4. Avansuri și imobilizări corporale în curs de execuție (ct. 231 + 232 - 2931)	10	277.253.209	472.201.907
TOTAL (rd. 07 la 10)	11	379.569.898	580.343.449
III. IMOBILIZĂRI FINANCIARE			
1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate (ct. 261 - 2961)	12		
2. Împrumuturi acordate entităților afiliate (ct. 2671 + 2672 - 2964)	13		
3. Interese de participare (ct. 263 - 2962)	14		
4. Împrumuturi acordate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 2673 + 2674 - 2965)	15		
5. Investiții deținute ca imobilizări (ct. 265 - 2963)	16		
6. Alte împrumuturi (ct. 2675* + 2676* + 2677 + 2678* + 2679* - 2966* - 2968*)	17	6.946	5.810
TOTAL (rd. 12 la 17)	18	6.946	5.810
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd. 06 + 11 + 18)	19	379.909.700	580.648.132
B. ACTIVE CIRCULANTE			
I. STOCURI			
1. Materii prime și materiale consumabile (ct. 301 + 321 + 302 + 322 + 303 + 323 +/- 308 + 351 + 358 + 381 + 328 +/- 388 - 391 - 392 - 3951 - 3958 - 398)	20	635.060	768.255
2. Producția în curs de execuție (ct. 331 + 332 + 341 +/- 348* - 393 - 3941 - 3952)	21		
3. Produse finite și mărfuri (ct. 345 + 346 +/- 348* + 354 + 356 + 357 + 361 + 326 +/- 368 + 371 + 327 +/- 378 - 3945 - 3946 - 3953 - 3954 - 3956 - 3957 - 396 - 397 - 4428)	22		
4. Avansuri pentru cumpărări de stocuri (ct. 4091)	23	9.875	
TOTAL (rd. 20 la 23)	24	644.935	768.255
II. CREANȚE (Sumele care urmează să fie încasate după o perioadă mai mare de un an trebuie prezentate separat pentru fiecare element.)			



1. Creanțe comerciale (ct. 2675* + 2676* + 2678* + 2679* - 2966* - 2968* + 4092 + 411 + 413 + 418 - 491)	25	25.290.002	28.522.422
2. Sume de încasat de la entitățile afiliate (ct. 451** - 495*)	26		
3. Sume de încasat de la entitățile de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 453 - 495*)	27		
4. Alte creanțe (ct. 425 + 4282 + 431** + 437** + 4382 + 441** + 4424 + 4428** + 444** + 445 + 446** + 447** + 4482 + 4582 + 461 + 473** - 496 + 5187)	28	39.615.345	95.679.008
5. Capital subscris și nevărsat (ct. 456 - 495*)	29		
TOTAL (rd. 25 la 29)	30	64.905.347	124.201.430
III. INVESTIȚII PE TERMEN SCURT			
1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate (ct. 501 - 591)	31		
2. Alte investiții pe termen scurt (ct. 505 + 506 + 508 - 595 - 596 - 598 + 5113 + 5114)	32		
TOTAL (rd. 31 + 32)	33		
IV. CASA ȘI CONTURI LA BĂNCI (ct. 5112 + 512 + 531 + 532 + 541 + 542)	34	92.002.486	119.136.009
ACTIVE CIRCULANTE - TOTAL (rd. 24 + 30 + 33 + 34)	35	157.552.768	244.105.694
C. CHELTUIELI ÎN AVANS (ct. 471)	36	745.624	728.639
D. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ DE PÂNĂ LA 1 AN			
1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, prezentându-se separat împrumuturile din emisiunea de obligațiuni convertibile (ct. 161 + 1681 - 169)	37		
2. Sume datorate instituțiilor de credit (ct. 1621 + 1622 + 1624 + 1625 + 1627 + 1682 + 5191 + 5192 + 5198)	38	9.089.471	10.202.690
3. Avansuri încasate în contul comenzilor (ct. 419)	39		
4. Datorii comerciale - furnizori (ct. 401 + 404 + 408)	40	40.032.297	54.984.879
5. Efecte de comerț de plătit (ct. 403 + 405)	41		
6. Sume datorate entităților afiliate (ct. 1661 + 1685 + 2691 + 451***)	42		
7. Sume datorate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 1663+1686+2692+ 453***)	43		
8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale (ct. 1623 + 1626 + 167 + 1687 + 2693 + 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281 + 431*** + 437*** + 4381 + 441*** + 4423 + 4428*** + 444*** + 446*** + 447*** + 4481 + 455 + 456*** + 457 + 4581 + 462 + 473*** + 509 + 5186 + 5193 + 5194 + 5195 + 5196 + 5197)	44	25.345.734	20.884.922
TOTAL (rd. 37 la 44)	45	74.467.502	86.072.491
E. ACTIVE CIRCULANTE NETE/DATORII CURENTE NETE (rd. 35 + 36 - 45 - 63)	46	83.830.890	158.761.842
F. TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd. 19 + 46)	47	463.740.590	739.409.974
G. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADA MAI MARE DE 1 AN			
1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, prezentându-se separat împrumuturile din emisiunea de obligațiuni convertibile (ct. 161 + 1681 - 169)	48		
2. Sume datorate instituțiilor de credit (ct. 1621 + 1622 + 1624 + 1625 + 1627 + 1682 + 5191 + 5192 + 5198)	49	75.925.922	166.990.433
3. Avansuri încasate în contul comenzilor (ct. 419)	50		
4. Datorii comerciale - furnizori (ct. 401 + 404 + 408)	51		
5. Efecte de comerț de plătit (ct. 403 + 405)	52		
6. Sume datorate entităților afiliate (ct. 1661 + 1685 + 2691 + 451***)	53		
7. Sume datorate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 1663 + 1686 + 2692 + 453***)	54		



8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale (ct. 1623 + 1626 + 167 + 1687 + 2693 + 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281 + 431*** + 437*** + 4381 + 441*** + 4423 + 4428*** + 444*** + 446*** + 447*** + 4481 + 455 + 456*** + 4581 + 462 + 473*** + 509 + 5186 + 5193 + 5194 + 5195 + 5196 + 5197)	55	2.501.359	7.091.247
TOTAL (rd. 48 la 55)	56	78.427.281	174.081.680
H. PROVIZIOANE			
1. Provizioane pentru pensii și obligații similare (ct. 1515)	57		
2. Provizioane pentru impozite (ct. 1516)	58		
3. Alte provizioane (ct. 1511 + 1512 + 1513 + 1514 + 1518)	59	9.200	9.200
TOTAL (rd. 57 la 59)	60	9.200	9.200
I. VENITURI ÎN AVANS			
1. Subvenții pentru investiții (ct. 475)	61	351.891.273	513.068.895
2. Venituri înregistrate în avans (ct. 472) - total (rd.63 + 64)	62		
Sume de reluat într-o perioadă de până la un an (ct. 472*)	63		
Sume de reluat într-o perioadă mai mare de un an (ct. 472*)	64		
3. Venituri în avans aferente activelor primite prin transfer de la clienți (ct. 478)	65		
Fond comercial negativ (ct.2075)	66		
TOTAL (rd. 61 + 62 + 65 + 66)	67	351.891.273	513.068.895
J. CAPITAL ȘI REZERVE			
I. CAPITAL			
1. Capital subscris vărsat (ct. 1012)	68	6.878.520	6.878.520
2. Capital subscris nevărsat (ct. 1011)	69		
3. Patrimoniul regiei (ct. 1015)	70		
4. Patrimoniul institutelor naționale de cercetare-dezvoltare (ct. 1018)	71		
TOTAL (rd. 68 la 71)	72	6.878.520	6.878.520
II. PRIME DE CAPITAL (ct. 104)	73		
III. REZERVE DIN REEVALUARE (ct. 105)	74		
IV. REZERVE			
1. Rezerve legale (ct. 1061)	75	1.375.704	1.375.704
2. Rezerve statutare sau contractuale (ct. 1063)	76		
3. Rezerve reprezentând surplusul realizat din rezerve din reevaluare (ct. 1065)	77		
4. Alte rezerve (ct. 1068)	78	12.643.057	25.158.612
TOTAL (rd. 75 la 78)	79	14.018.761	26.534.316
Acțiuni proprii (ct. 109)	80		
Câștiguri legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 141)	81		
Pierderi legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 149)	82		
V. PROFITUL SAU PIERDEREA REPORTAT(Ă)			
SOLD C (ct. 117)	83		
SOLD D (ct. 117)	84		479.817
VI. PROFITUL SAU PIERDEREA EXERCIȚIULUI FINANCIAR			
SOLD C (ct. 121)	85	12.515.555	19.317.180
SOLD D (ct. 121)	86		0
Repartizarea profitului (ct. 129)	87		
CAPITALURI PROPRII - TOTAL (rd. 72+73+74+79 - 80+81 - 82+83- 84+85 - 86 - 87)	88	33.412.836	52.250.199



Patrimoniul public (ct. 1016)	89		
CAPITALURI - TOTAL (rd. 88 + 89) (rd.47-56-60-61-64-65-66)	90	33.412.836	52.250.199

Suma de control F10 : 8191054536 / 16437469968

*) Conturi de repartizat dupa natura elementelor respective.

***) Solduri debitoare ale conturilor respective.

****) Solduri creditoare ale conturilor respective.

Rd.25 - Sumele înscrise la acest rând și preluate din conturile 2675 la 2679 reprezintă creanțele aferente contractelor de leasing financiar și altor contracte asimilate, precum și alte creanțe imobilizate, scadente într-o perioadă mai mică de 12 luni.

ADMINISTRATOR,

INTOCMIT,

Numele si prenumele

CIATARAS DORIN MARCEL

Numele si prenumele

FILIP RODICA

Semnătura

Stampila unității



Calitatea

11-DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Formular
VALIDAT

Nr.de inregistrare in organismul profesional:



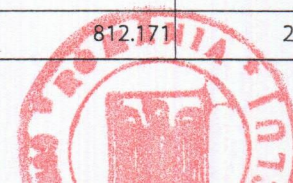
CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE

la data de 31.12.2012

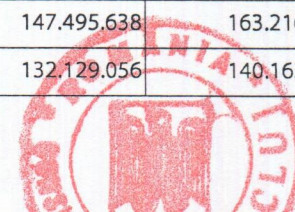
Formular 20

- lei -

Denumirea indicatorilor	Nr. rd.	Exercițiul financiar	
		2011	2012
A	B	1	2
1. Cifra de afaceri netă (rd. 02+03-04+05+06)	01	126.197.090	142.703.117
Producția vândută (ct.701+702+703+704+705+706+708)	02	126.196.814	142.700.184
Venituri din vânzarea mărfurilor (ct. 707)	03	276	2.933
Reduceri comerciale acordate (ct. 709)	04		
Venituri din dobânzi înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct.766*)	05		
Venituri din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete (ct.7411)	06		
2. Venituri aferente costului producției în curs de execuție (ct.711+712)			
Sold C	07		
Sold D	08		
3. Producția realizată de entitate pentru scopurile sale proprii și capitalizată (ct.721+ 722)	09	2.939.825	4.499.195
4. Alte venituri din exploatare (ct.758+7417+7815)	10	9.975.061	2.402.918
-din care, venituri din fondul comercial negativ	11		
VENITURI DIN EXPLOATARE – TOTAL (rd. 01+ 07 - 08 + 09 + 10)	12	139.111.976	149.605.230
5. a) Cheltuieli cu materiile prime și materialele consumabile (ct.601+602-7412)	13	10.905.889	13.009.383
Alte cheltuieli materiale (ct.603+604+606+608)	14	671.684	507.374
b) Alte cheltuieli externe (cu energie și apă)(ct.605-7413)	15	15.318.298	15.513.201
c) Cheltuieli privind mărfurile (ct.607)	16		3.300
Reduceri comerciale primite (ct. 609)	17		
6. Cheltuieli cu personalul (rd. 19 +20)	18	58.306.934	62.642.585
a) Salarii și indemnizații (ct.641+642+643+644-7414)	19	46.141.816	49.565.850
b) Cheltuieli cu asigurările și protecția socială (ct.645-7415)	20	12.165.118	13.076.735
7.a) Ajustări de valoare privind imobilizările corporale și necorporale (rd. 22 - 23)	21	13.396.304	6.788.348
a.1) Cheltuieli (ct.6811+6813)	22	13.396.304	6.788.348
a.2) Venituri (ct.7813)	23		
b) Ajustări de valoare privind activele circulante (rd. 25 - 26)	24	625.923	366.344
b.1) Cheltuieli (ct.654+6814)	25	1.035.424	828.888
b.2) Venituri (ct.754+7814)	26	409.501	462.544
8. Alte cheltuieli de exploatare (rd. 28 la 31)	27	21.952.189	24.618.502
8.1. Cheltuieli privind prestațiile externe (ct.611+612+613+614+621+622+623+624+625+626+627+628-7416)	28	17.790.841	20.122.941
8.2. Cheltuieli cu alte impozite, taxe și vărsăminte asimilate (ct.635)	29	812.171	2.163.268



8.3. Alte cheltuieli (ct.652+658)	30	3.349.177	2.332.293
Cheltuieli cu dobânzile de reînanțare înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct.666*)	31		
Ajustări privind provizioanele (rd. 33 - 34)	32	-12.100	0
- Cheltuieli (ct.6812)	33	9.200	9.200
- Venituri (ct.7812)	34	21.300	9.200
CHELTUIELI DE EXPLOATARE – TOTAL (rd. 13 la 16 - 17 + 18 + 21 + 24 + 27 + 32)	35	121.165.121	123.449.037
PROFITUL SAU PIERDEREA DIN EXPLOATARE:			
- Profit (rd. 12 - 35)	36	17.946.855	26.156.193
- Pierdere (rd. 35 - 12)	37	0	0
9. Venituri din interese de participare (ct.7611+7613)	38		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	39		
10. Venituri din alte investiții și împrumuturi care fac parte din activele imobilizate (ct.763)	40		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	41		
11. Venituri din dobânzi (ct.766*)	42	815.655	2.027.283
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	43		
Alte venituri financiare (ct.762+764+765+767+768)	44	7.568.007	11.584.064
VENITURI FINANCIARE – TOTAL (rd. 38 + 40 + 42 + 44)	45	8.383.662	13.611.347
12. Ajustări de valoare privind imobilizările financiare și investițiile financiare deținute ca active circulante (rd. 47 - 48)	46		
- Cheltuieli (ct.686)	47		
- Venituri (ct.786)	48		
13. Cheltuieli privind dobânzile (ct.666*-7418)	49	2.713.762	3.242.711
- din care, cheltuielile în relația cu entitățile afiliate	50		
Alte cheltuieli financiare (ct.663+664+665+667+668)	51	8.250.173	13.472.248
CHELTUIELI FINANCIARE – TOTAL (rd. 46 + 49 + 51)	52	10.963.935	16.714.959
PROFITUL SAU PIERDEREA FINANCIAR(Ă):			
- Profit (rd. 45 - 52)	53	0	0
- Pierdere (rd. 52 - 45)	54	2.580.273	3.103.612
14. PROFITUL SAU PIERDEREA CURENT(Ă):			
- Profit (rd. 12 + 45 - 35 - 52)	55	15.366.582	23.052.581
- Pierdere (rd. 35 + 52 - 12 - 45)	56	0	0
15. Venituri extraordinare (ct.771)	57		
16. Cheltuieli extraordinare (ct.671)	58		
17. PROFITUL SAU PIERDEREA DIN ACTIVITATEA EXTRAORDINARĂ:			
- Profit (rd. 57 - 58)	59	0	0
- Pierdere (rd. 58 - 57)	60	0	0
VENITURI TOTALE (rd. 12 + 45 + 57)	61	147.495.638	163.216.577
CHELTUIELI TOTALE (rd. 35 + 52 + 58)	62	132.129.056	140.163.996



PROFITUL SAU PIERDEREA BRUT(Ă):			
- Profit (rd. 61 - 62)	63	15.366.582	23.052.581
- Pierdere (rd. 62 - 61)	64	0	0
18. Impozitul pe profit (ct.691)	65	2.851.027	3.735.401
19. Alte impozite ne reprezentate la elementele de mai sus (ct.698)	66		
20. PROFITUL SAU PIERDEREA NET(Ă) A EXERCIȚIULUI FINANCIAR:			
- Profit (rd. 63 - 64 - 65 - 66)	67	12.515.555	19.317.180
- Pierdere (rd. 64 + 65 + 66 - 63)	68	0	0

Suma de control F20 : 2373450549 / 16437469968

*) Conturi de repartizat după natura elementelor respective.

Rd.19 - la acest rând se cuprind și drepturile colaboratorilor, stabilite potrivit legislației muncii, care se preiau din rulajul debitor al contului 621 „Cheltuieli cu colaboratorii”, analitic „Colaboratori persoane fizice”.

ADMINISTRATOR,

INTOCMIT,

Numele și prenumele

CIATARAS DORIN MARCEL

Numele și prenumele

FILIP RODICA

Semnătura

Stampila unității



Calitatea

11--DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

Formular
VALIDAT



DATE INFORMATIVE

Formular 30

la data de 31.12.2012

- lei -

I. Date privind rezultatul inregistrat	Nr. rd.	Nr.unitati	Sume	
A	B	1	2	
Unitați care au inregistrat profit	01	1	19.317.180	
Unitați care au inregistrat pierdere	02			
Unitați care nu au inregistrat nici profit nici pierdere	03			
II Date privind platile restante	Nr. rd.	Total, din care:	Pentru activitatea curenta	Pentru activitatea de investitii
A	B	1=2+3	2	3
Plati restante – total (rd.05 + 09 + 15 la 19 + 23)	04			
Furnizori restanți – total (rd. 06 la 08)	05			
- peste 30 de zile	06			
- peste 90 de zile	07			
- peste 1 an	08			
Obligatii restante fata de bugetul asigurarilor sociale – total (rd.10 la 14)	09			
- Contributii pentru asigurari sociale de stat datorate de angajatori, salariati si alte persoane asimilate	10			
- Contributii pentru fondul asigurarilor sociale de sanatate	11			
- Contribuția pentru pensia suplimentară	12			
- Contributii pentru bugetul asigurarilor pentru somaj	13			
- Alte datorii sociale	14			
Obligatii restante fata de bugetele fondurilor speciale si alte fonduri	15			
Obligatii restante fata de alti creditorii	16			
Impozite si taxe neplatite la termenul stabilit la bugetul de stat	17			
Impozite si taxe neplatite la termenul stabilit la bugetele locale	18			
Credite bancare nerambursate la scadenta – total (rd. 20 la 22)	19			
- restante dupa 30 de zile	20			
- restante dupa 90 de zile	21			
- restante dupa 1 an	22			
Dobanzi restante	23			
III. Numar mediu de salariati	Nr. rd.	31.12.2011		31.12.2012
A	B	1	2	
Numar mediu de salariati	24	1.711	1.767	
Numarul efectiv de salariati existenti la sfarsitul exercitiului financiar	25	1.793	1.850	



IV. Plati de dobanzi, dividende si redevente	Nr. rd.	Sume (lei)
A	B	1
Venituri brute din dobânzi platite de persoanele juridice romane catre persoanele fizice nerezidente , din care:	26	
- impozitul datorat la bugetul de stat	27	
Venituri brute din dobânzi platite de persoanele juridice romane catre persoanele fizice nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	28	
- impozitul datorat la bugetul de stat	29	
Venituri brute din dobanzi platite de persoanele juridice romane catre persoane juridice afiliate*) nerezidente, din care:	30	
- impozitul datorat la bugetul de stat	31	
Venituri brute din dobanzi platite de persoanele juridice romane catre persoane juridice afiliate*) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	32	
- impozitul datorat la bugetul de stat	33	
Venituri brute din dividende platite de persoanele juridice romane catre persoane nerezidente , din care:	34	
- impozitul datorat la bugetul de stat	35	
Venituri brute din dividende platite de persoanele juridice romane catre persoane juridice afiliate*) nerezidente, din care:	36	
- impozitul datorat la bugetul de stat	37	
Venituri din redevente platite de persoanele juridice romane catre persoane juridice afiliate *) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	38	
- impozitul datorat la bugetul de stat	39	
Redevențe plătite în cursul exercițiului financiar pentru bunurile din domeniul public, primite în concesiune, din care:	40	
- redevențe pentru bunurile din domeniul public plătite la bugetul de stat	41	
Redevență minieră plătită	42	
Subvenții încasate în cursul exercițiului financiar, din care:	43	
- subvenții încasate în cursul exercițiului financiar aferente activelor	44	
- subvenții aferente veniturilor, din care:	45	
- subvenții pentru stimularea ocupării forței de muncă **)	46	
Creanțe restante, care nu au fost încasate la termenele prevăzute în contractele comerciale și/sau în actele normative în vigoare, din care:	47	
- creanțe restante de la entități din sectorul majoritar sau integral de stat	48	
- creanțe restante de la entități din sectorul privat	49	
V. Tichete de masa	Nr. rd.	Sume (lei)
A	B	1
Contravaloarea tichetelor de masa acordate salariatilor	50	3.762.297



	Nr. rd.	31.12.2011	31.12.2012
VI. Cheltuieli efectuate pentru activitatea de cercetare - dezvoltare ***)			
A	B	1	2
Cheltuieli de cercetare - dezvoltare, din care:	51		
- din fonduri publice	52		
- din fonduri private	53		
VII. Cheltuieli de inovare ****)			
Cheltuieli de inovare – total (rd. 55 la 57)	54		
- cheltuieli de inovare finalizate în cursul perioadei	55		
- cheltuieli de inovare în curs de finalizare în cursul perioadei	56		
- cheltuieli de inovare abandonate în cursul perioadei	57		
VIII. Alte informații			
Avansuri acordate pentru imobilizări necorporale (ct. 234)	58		
Avansuri acordate pentru imobilizări corporale (ct. 232)	59		
Imobilizări financiare, în sume brute (rd. 61+ 69)	60		
Acțiuni deținute la entitățile afiliate, interese de participare, alte titluri imobilizate și obligațiuni, în sume brute (rd. 62 la 68)	61		
- acțiuni cotate emise de rezidenți	62		
- acțiuni necotate emise de rezidenți	63		
- părți sociale emise de rezidenți	64		
- obligațiuni emise de rezidenți	65		
- acțiuni emise de organisme de plasament colectiv emise de rezidenți	66		
- acțiuni și parti sociale emise de nerezidenți	67		
- obligațiuni emise de nerezidenți	68		
Creanțe imobilizate, în sume brute (rd. 70+71)	69		
- creanțe imobilizate în lei și exprimate în lei, a caror decontare se face în funcție de cursul unei valute (din ct. 267)	70		
- creanțe imobilizate în valută (din ct. 267)	71		
Creanțe comerciale, avansuri acordate furnizorilor și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 4092 + 411 + 413 + 418), din care:	72	27.412.790	30.929.615
- creanțe comerciale externe, avansuri acordate furnizorilor externi și alte conturi asimilate, în sume brute (din ct. 4092 + din ct. 411 + din ct. 413 + din ct.418)	73		
Creanțe comerciale neîncasate la termenul stabilit (din ct. 4092 + din ct. 411 + din ct. 413)	74		
Creanțe în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 425 + 4282)	75	4.792	1.342
Creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4382 + 441 + 4424 + 4428 + 444 + 445 + 446 + 447 + 4482), (rd.77 la 81)	76	39.272.601	87.590.586
- creanțe în legătura cu bugetul asigurărilor sociale (ct.431+437+4382)	77	45.898	31.099
- creanțe fiscale în legătura cu bugetul statului (ct.441+4424+4428+444+446)	78	11.932	4.612.355
- subvenții de încasat(ct.445)	79	39.214.771	82.947.132
- fonduri speciale - taxe și varsăminte asimilate (ct.447)	80		
- alte creanțe în legătura cu bugetul statului(ct.4482)	81		
Creanțele entităților în relațiile cu entitățile afiliate(ct.451)	82		



Creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului neîncasate la termenul stabilit (din ct. 431 + din ct. 437 + din ct. 4382 + din ct. 441 + din ct. 4424 + din ct. 4428 + din ct. 444 + din ct. 445 + din ct. 446 + din ct. 447 + din ct. 4482)	83		
Alte creanțe (ct. 453 + 456 + 4582 + 461 + 471 + 473), (rd.85+86+87)	84	1.038.597	8.755.227
- decontari privind interesele de participare ,decontari cu actionari/asociatii privind capitalul ,decontari din operatii in participatie (ct.453+456+4582)	85		
- alte creante in legatura cu persoanele fizice si persoanele juridice altele decat creantele in legatura cu institutiile publice(institutiile statului) (din ct. 461 + din ct. 471 + din ct.473)	86	1.038.597	8.755.227
- sumele preluate din contul 542, reprezentând avansurile de trezorerie acordate potrivit legii și nedecontate până la data bilanțului (din ct. 461)	87		
Dobânzi de încasat (ct. 5187) , din care:	88	44.979	60.493
- de la nerezidenti	89		
Valoarea împrumuturilor acordate operatorilor economici *****)	90		
Investiții pe termen scurt, în sume brute (ct. 501 + 505 + 506 + din ct.508), (rd.92 la 98)	91		
- acțiuni cotate emise de rezidenti	92		
- acțiuni necotate emise de rezidenti	93		
- părți sociale emise de rezidenti	94		
- obligațiuni emise de rezidenti	95		
- acțiuni emise de organismele de plasament colectiv rezidente	96		
- actiuni emise de nerezidenti	97		
- obligatiuni emise de nerezidenti	98		
Alte valori de încasat (ct. 5113 + 5114)	99		
Casa în lei și în valută (rd.101+102)	100	63.684	5.808
- în lei (ct. 5311)	101	63.684	5.808
- în valută (ct. 5314)	102		
Conturi curente la bănci în lei și în valută (rd.104+106)	103	91.491.273	118.709.916
- în lei (ct. 5121), din care:	104	78.459.322	34.670.408
- conturi curente în lei deschise la bănci nerezidente	105		
- în valută (ct. 5124), din care:	106	13.031.951	84.039.508
- conturi curente în valută deschise la bănci nerezidente	107		
Alte conturi curente la bănci și acreditive, (rd.109+110)	108	123.606	82.568
- sume în curs de decontare, acreditive și alte valori de încasat, în lei (ct. 5112 + 5125 + 5411)	109	123.606	82.568
- sume în curs de decontare și acreditive în valută (din ct. 5125 + 5412)	110		
Datorii (rd. 112 + 115 + 118 + 121 + 124 + 127 + 130 + 133 + 136 + 139 + 142 + 143 + 147 + 149 + 150+ 155 + 156 + 157 + 163)	111	152.894.783	260.154.171
Împrumuturi din emisiuni de obligațiuni , în sume brute (ct. 161), (rd. 113+114)	112		
- în lei	113		
- în valută	114		
Dobanzi aferente împrumuturilor din emisiuni de obligațiuni în sume brute (ct.1691), (rd.116+117)	115		
- in lei	116		
- in valuta	117		



Credite bancare interne pe termen scurt (ct. 5191 + 5192 + 5197), (rd. 119+120)	118		
- în lei	119		
- în valută	120		
Dobanzile aferente creditelor bancare interne pe termen scurt(din ct. 5198), (rd. 122+123)	121		
- in lei	122		
- in valuta	123		
Credite bancare externe pe termen scurt (ct.5193+5194+5195), (rd.125+126)	124		
- în lei	125		
- în valută	126		
Dobanzi aferente creditelor bancare externe pe termen scurt (din ct.5198), (rd. 128+129)	127		
- in lei	128		
- in valuta	129		
Credite bancare pe termen lung (ct. 1621 + 1622 + 1627), (rd.131+132)	130	84.412.415	176.601.789
- în lei	131		
- în valută	132	84.412.415	176.601.789
Dobanzi aferente creditelor bancare pe termen lung (din ct.1682) (rd.134+135)	133	602.979	591.334
- in lei	134		
-in valuta	135	602.979	591.334
Credite bancare externe pe termen lung (ct. 1623 + 1624 + 1625) (rd.137+138)	136		
- în lei	137		
- în valută	138		
Dobanzi aferente creditelor bancare externe pe termen lung (din ct.1682) (rd. 140+141)	139		
- in lei	140		
- in valuta	141		
Credite de la trezoreria statului si dobanda aferenta (ct. 1626 + din ct. 1682)	142		
Alte împrumuturi și dobânzile aferente (ct. 166 + 167 + 1685 + 1686 + 1687) (rd. 144+145)	143	14.407.604	22.462.361
- în lei si exprimate in lei, a caror decontare se face in functie de cursul unei valute	144	14.407.604	22.462.361
- în valută	145		
Valoarea concesiunilor primite (din ct. 167)	146		
Datorii comerciale, avansuri primite de la clienți și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 401 + 403 + 404 + 405 + 408 + 419), din care:	147	40.032.297	54.984.880
- datorii comerciale externe , avansuri primite de la clienti externi si alte conturi asimilate in sume brute (din ct.401+din ct.403 +din ct. 404 + din ct. 405 + din ct. 408 + din ct.419)	148		
Datorii în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281)	149	1.463.904	1.665.048
Datorii în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4381 + 441 + 4423 + 4428 + 444 + 446 + 447 + 4481) (rd.151 la 154)	150	4.721.949	3.524.369
- datorii in legatura cu bugetul asigurarilor sociale (ct.431+437+4381)	151	1.561.075	1.787.046



- datorii fiscale in legatura cu bugetul statului(ct.441+4423+4428+444+446)	152	3.124.995	1.700.306
- fonduri speciale - taxe si varsaminte asimilate (ct.447)	153	35.879	37.017
- alte datorii in legatura cu bugetul statului (ct.4481)	154		
Datoriile entitatii in relatiile cu entitatile afiliate (ct.451)	155		
Sume datorate actionarilor / asociatilor (ct.455)	156		
Alte datorii (ct. 453 + 456 + 457 + 4581 + 462 + 472 + 473 + 478 + 269 + 509) rd.(158 la 162)	157	7.253.635	324.390
-decontari privind interesele de participare , decontari cu actionarii /asociatii privind capitalul, decontari din operatii in participatie (ct.453+456+457+4581)	158		
-alte datorii in legatura cu persoanele fizice si persoanele juridice altele decat datoriile in legatura cu institutiile publice (institutiile statului) 1) (din ct.462+din ct.472+din ct.473)	159	7.253.635	324.390
- subventii nereluate la venituri (din ct. 472)	160		
- varsaminte de efectuat pentru imobilizari financiare si investitii pe termen scurt (ct.269+509)	161		
- venituri în avans aferente activelor primite prin transfer de la clienți (ct. 478)	162		
Dobânzi de plătit (ct. 5186)	163		
Valoarea împrumuturilor primite de la operatorii economici *****)	164		
Capital subscris vărsat (ct. 1012), din care:	165	6.878.520	6.878.520
- acțiuni cotate 2)	166		
- acțiuni necotate 3)	167	6.878.520	6.878.520
- părți sociale	168		
- capital subscris varsat de nerezidenti (din ct. 1012)	169		
Brevete si licente (din ct.205)	170		
IX. Informatii privind cheltuielile cu colaboratorii			
Cheltuieli cu colaboratorii (ct. 621)	171		
X. Informații privind bunurile din domeniul public al statului			
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului aflate în administrare	172		
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului aflate în concesiune	173		
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului închiriate	174		
XI. Capital subscris vărsat (ct. 1012), (rd. 176 + 179 + 183 + 184 + 185 + 186)	175	0	0
- deținut de instituții publice, (rd. 177+178)	176		
- deținut de instituții publice de subordonare centrală	177		
- deținut de instituții publice de subordonare locală	178		
- deținut de societăți comerciale cu capital stat, din care:	179		
- cu capital integral de stat	180		
- cu capital majoritar de stat	181		
- cu capital minoritar de stat	182		



- deținut de regii autonome	183		
- deținut de societăți comerciale cu capital privat	184		
- deținut de persoane fizice	185		
- deținut de alte entități	186		
XII. Dividende ale societăților comerciale cu capital de stat și vărsăminte ale regiilor autonome, din care:	187		
- dividende/vărsăminte aferente anului 2012, repartizate către instituții publice, din care:	188		
- către instituții publice de subordonare centrală	189		
- către instituții publice de subordonare locală	190		
- dividende/vărsăminte din profitul anului 2011, plătite către instituții publice, din care:	191		
- către instituții publice de subordonare centrală	192		
- către instituții publice de subordonare locală	193		
- dividende/vărsăminte din profitul aferent exercițiilor anterioare anului 2011, plătite către instituții publice, din care:	194		
- către instituții publice de subordonare centrală	195		
- către instituții publice de subordonare locală	196		

Suma de control F30 : 1944314693 / 16437469968

*) Pentru statutul de „persoane juridice afiliate” se vor avea în vedere prevederile art. 7 alin.(1) pct. 21 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

**) Subvenții pentru stimularea ocupării forței de muncă (transferuri de la bugetul statului către angajator) - reprezintă sumele acordate angajatorilor pentru plata absolvenților instituțiilor de învățământ, stimularea șomerilor care se încadrează în muncă înainte de expirarea perioadei de șomaj, stimularea angajatorilor care încadrează în muncă pe perioadă nedeterminată șomeri în vârstă de peste 45 ani, șomeri întreținători unici de familie sau șomeri care în termen de 3 ani de la data angajării îndeplinesc condițiile pentru a solicita pensia anticipată parțială sau de acordare a pensiei pentru limita de vârstă, ori pentru alte situații prevăzute prin legislația în vigoare privind sistemul asigurărilor pentru șomaj și stimularea ocupării forței de muncă.

***) Se va completa cu cheltuielile efectuate pentru activitatea de cercetare-dezvoltare, respectiv cercetarea fundamentală, cercetarea aplicativă, dezvoltarea tehnologică și inovarea, stabilite potrivit prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 57/2002 privind cercetarea științifică și dezvoltarea tehnologică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 324/2003, cu modificările și completările ulterioare.

****) Cheltuielile de inovare se determina potrivit Regulamentului (CE) nr.1450/2004 al Comisiei din 13.08.2004 de punere in aplicare a Deciziei nr.1608/2003/CE a Parlamentului European si a Consiliului privind productia si dezvoltarea statisticilor comunitare privind inovarea, publicat in Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L nr. 267/ 14.08.2004.

*****) Prin operatori economici se înțeleg mai puțin operatorii economici din sectorul financiar (instituții de credit, instituții financiare nebancaare, entități reglementate și supravegheate de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor, Comisia de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private, Comisia Națională a Valorilor Mobiliare), societățile reclassificate în sectorul administrației publice și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației

1) În categoria „Alte datorii în legătură cu persoanele fizice și persoanele juridice, altele decât datoriile în legătură cu instituțiile publice (instituțiile statului)” nu se vor înscrie subvențiile aferente veniturilor existente în soldul contului 472.

2) Titluri de valoare care conferă drepturi de proprietate asupra societăților, care nu sunt tranzacționate, potrivit legii.

3) Titluri de valoare care conferă drepturi de proprietate asupra societăților, care nu sunt tranzacționate.



ADMINISTRATOR,

Numele si prenumele

CIATARAS DORIN MARCEL

Semnatura _____

Stampila unitatii



Formular
VALIDAT

INTOCMIT,

Numele si prenumele

FILIP RODICA

Calitatea

11-DIRECTOR ECONOMIC

Semnatura _____

Nr.de inregistrare in organismul profesional:



SITUATIA ACTIVELOI IMOBILIZATE

F40 - pag. 1

la data de 31.12.2012

Formular 40

- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Valori brute				Sold final (col.5=1+2-3)
		Sold initial	Cresteri	Reduceri		
				Total	Din care: dezmembrari si casari	
A	B	1	2	3	4	5
Imobilizari necorporale						
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	01				X	
Alte imobilizari	02	1.860.247	133.649	2.183	X	1.991.713
Avansuri si imobilizari necorporale in curs	03				X	
TOTAL (rd. 01 la 03)	04	1.860.247	133.649	2.183	X	1.991.713
Imobilizari corporale						
Terenuri	05	630.836	8.819		X	639.655
Constructii	06	89.816.877	5.918.078	190.359		95.544.596
Instalatii tehnice si masini	07	36.785.255	6.092.273	1.075.174		41.802.354
Alte instalatii , utilaje si mobilier	08	778.248	9.870	2.559		785.559
Avansuri si imobilizari corporale in curs	09	277.253.209	201.469.235	6.520.538		472.201.906
TOTAL (rd. 05 la 09)	10	405.264.425	213.498.275	7.788.630		610.974.070
Imobilizari financiare	11	6.946	5.310	6.446	X	5.810
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd.04+10+11)	12	407.131.618	213.637.234	7.797.259		612.971.593

SITUATIA AMORTIZARII ACTIVELOI IMOBILIZATE

- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Sold initial	Amortizare in cursul anului	Amortizare aferenta imobilizarilor scoase din evidenta	Amortizare la sfarsitul anului (col.9=6+7-8)
A	B	6	7	8	9
Imobilizari necorporale					
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	13				
Alte imobilizari	14	1.527.391	167.632	2.183	1.692.840
TOTAL (rd.13 +14)	15	1.527.391	167.632	2.183	1.692.840
Imobilizari corporale					
Terenuri	16				
Constructii	17	8.762.364	2.916.905	463.292	11.215.977
Instalatii tehnice si masini	18	16.378.787	3.654.623	1.218.770	18.814.640
Alte instalatii ,utilaje si mobilier	19	553.376	49.187	2.559	600.004
TOTAL (rd.16 la 19)	20	25.694.527	6.620.715	1.684.621	30.630.621
AMORTIZARI - TOTAL (rd.15 +20)	21	27.221.918	6.788.347	1.686.804	32.323.461



Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Sold initial	Ajustari constituite in cursul anului	Ajustari reluate la venituri	Sold final (col. 13=10+11-12)
A	B	10	11	12	13
Imobilizari necorporale					
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	22				
Alte imobilizari	23				
Avansuri si imobilizari necorporale in curs	24				
TOTAL (rd.22 la 24)	25				
Imobilizari corporale					
Terenuri	26				
Constructii	27				
Instalatii tehnice si masini	28				
Alte instalatii, utilaje si mobilier	29				
Avansuri si imobilizari corporale in curs	30				
TOTAL (rd. 26 la 30)	31				
Imobilizari financiare	32				
AJUSTARI PENTRU DEPRECIERE - TOTAL (rd.25+31+32)	33				

Suma de control F40 : 3928650190 / 16437469968

ADMINISTRATOR,**INTOCMIT,**

Numele si prenumele

CIATARAS DORIN MARCEL

Numele si prenumele

FILIP RODICA

Semnătura

Stampila unității



Calitatea

11--DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

Formular
VALIDAT

Solduri / Rulaje de preluat din balanta contabila in formularele F10 si F20 col.2 (an curent)

Conturi forma lunga

1011 SC(+)F10L.R69

OK

1	(nr.cr. rand de completat)	
Nr.cr.	Cont	Suma
1		

+ - Salt



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

NOTA 1. ACTIVE IMOBILIZATE		IMOBILIZARI NECORPORALE				IMOBILIZARI CORPORALE				IMOBILIZARI FINANCIARE
Descriere	Alte imobilizari	Total	Terenuri	Constructii	Instalatii tehnice. mijloace de transport. animale si plantatii	Mobilier aparatur a birotica	Avansuri si imobilizari in curs	Total	Alte creante	
Cost										
-La 31.12.2011	1.860.247	1.860.247	630.836	89.816.877	36.785.255	778.248	277.253.209	405.264.425	6.946	
Intrari	133.649	133.649	8.819	5.918.078	6.092.273	9.870	201.469.235	213.498.275	5.310	
Iesiri	(2.183)	(2.183)	-	(190.359)	(1.075.174)	(2.559)	(6.520.538)	(7.788.630)	(6.446)	
-La 31.12.2012	1.991.713	1.991.713	639.655	95.544.596	41.802.354	785.559	472.201.906	610.974.070	5.810	
Amortizare										
La 31.12.2011	1.527.391	1.527.391	-	8.762.364	16.378.787	553.376	-	25.694.527	-	
In perioada	167.632	167.632	-	2.916.905	3.654.623	49.187	-	6.620.715	-	
Iesiri	(2.183)	(2.183)	-	(463.292)	(1.218.770)	(2.559)	-	(1.684.621)	-	
La 31.12.2012	1.692.840	1.692.840	-	11.215.977	18.814.640	600.004	-	30.630.621	-	
Valoare neta										
La 31.12.2011	332.856	332.856	630.836	81.054.513	20.406.468	224.872	277.253.209	379.569.898	6.946	
La 31.12.2012	298.873	298.873	639.655	84.328.619	22.987.714	185.555	472.201.907	580.343.449	5.810	



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

NOTA 1. ACTIVE IMOBILIZATE (CONTINUARE)

La 31 decembrie 2005, S.C. Compania de Apa Somes S.A. a predat Consiliului Judetean Cluj imobiliarile corporale de natura Patrimoniului Public, valoarea de inventar fiind de 130.679.278,77 RON.

Imobiliarile corporale de natura Patrimoniului Public au fost atestate prin HG nr.969/2002 modificata in 2006 conform HCJ Cluj nr.14/2001 si prin HG nr.966/2002. Ulterior imobiliarile de natura Patrimoniului Public sunt atestate prin hotariri ale unitatilor administrativ-teritoriale actionare ale Asociatiei Regionale pentru Dezvoltarea Infrastructurii din Bazinul Hidrografic Somes-Tisa si sunt predate in concesiune Companiei.

In noiembrie 2011, au fost receptionate investitiile realizate in cadrul Proiectului ISPA 2000/RO/16/P/PE/008-Reabilitarea si modernizarea sistemelor de alimentare cu apa si de canalizare pentru zona Cluj. Valoarea totala a proiectului ISPA a fost de 220.995.960,66 RON, din care valoarea fondurilor publice ISPA si buget de stat, nerambursabila a fost de 167.942.541,75 RON, valoarea creditului BEI, rambursabila a fost de 47.899.655,56 RON, iar valoarea fondurilor asigurate din surse proprii a fost de 5.113.763,05 RON. Societatea a predat catre Consiliul Judetean Cluj investitiile finantate prin fonduri ISPA si buget de stat in suma de 167.942.541,75 RON.

Incepand cu anul 2008 a inceput derularea proiectului POS MEDIU „**Extinderea si reabilitarea sistemelor de apa si apa uzata din judetele Cluj/Salaj – Imbunatatirea sistemelor de alimentare cu apa, canalizare si epurare in zona Cluj- Salaj**”. Valoarea totala a proiectului fara TVA este de 732.748.927 Lei din care valoare eligibila conform POS Mediu si in conformitate cu Decizia de Aprobare nr. C(2008) 1311 din data de 02.04.2008 a Comisiei Europene, este 637.611.072 Lei (finantare nerambursabila si contributia beneficiarului din bugetul local) si valoarea proiectului alta decat cea eligibila conform POS Mediu este de 95.137.855 Lei dupa cum urmeaza:

Valoarea totala a proiectului fara TVA	Valoarea elibila a proiectului, conform POS Mediu	din care:				Valoarea proiectului alta decat cea eligibila conform POS Mediu fara TVA	Valoarea TVA aferenta valorii eligibile a proiectului conform POS Mediu	Valoare TVA aferenta altei valori decat cea eligibila conform POS
		Valoarea eligibila nerambursabila din FC si buget de stat		Contributia beneficiarului din bugetul local				
Lei	Lei	%	Lei	Lei	%	Lei	Lei	Lei
1=2+7	2=3+5	3	4=3/2	5	6=5/2	7	8	9
732.748.927	637.611.072	624.858.855	98	12.752.217	2	95.137.855	121.146.104	18.076.192

Valoare eligibila conform POS Mediu este formata din Fondul de Coeziune, Bugetul de Stat si Buget Local si reprezinta, conform Art.55 alin. (2) din Regulamentul CE nr.1083/2006, valoarea reala a costului de investitie a proiectului, dupa deducerea valorii reale a veniturilor nete realizate in urma acestei investitii.

Valoarea investitiilor efectuate pana la 31 decembrie 2012 finantate din POS Mediu raportata in cadrul pozitiei „Avansuri si imobilizari in curs” este 465 479.723 Lei.

Valoarea avansurilor platite pentru proiectul de POS Mediu la 31 decembrie 2012 este de 6.185.038 Lei.

Costul de achizitie istoric a fost reevaluat in conformitate cu HG nr.945/1990, HG nr.26/1992 si HG nr. 500/1994 in baza unor indici stabiliti prin respectivele acte normative pentru a retrata valoarea contabila neta a activelor la un nivel care sa reflecte cat mai bine valoarea lor de piata. Nu au fost operate alte reevaluari.

Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

NOTA 2. PROVIZIOANE PENTRU RISCURI SI CHELTUIELI

La 31 decembrie 2012 sunt constituite provizioane pentru riscuri si cheltuieli in suma de 9.200 RON, reprezentand cheltuieli pentru litigii in care Compania are calitate de parata si in care se pretinde obligarea la plata unor despagubiri pentru amplasarea unei conducte de canalizare pe un teren proprietate privata aferent perioadei iulie-decembrie 2011.

NOTA 3. REPARTIZAREA PROFITULUI

La 31 decembrie 2011 profitul net realizat este de 12.515.555 RON. Acesta a fost repartizat dupa cum urmeaza: 428.662,37 lei pentru constituirea fondului de dezvoltare din tarif; 12.086.892,4 lei pentru constituirea surselor proprii de finantare.

La 31 decembrie 2012 profitul net realizat este de 19.317.180 RON. Repartizarea profitului realizat in perioada se va face in anul urmator dupa sedinta AGA de aprobare a situatiilor financiare.

NOTA 4. ANALIZA REZULTATULUI DIN EXPLOATARE

INDICATORUL	2011	2012
1. CIFRA DE AFACERI NETA	126.197.090	142.703.117
2. Costul bunurilor vandute si al Serviciilor prestate (3+4+5)	100.946.187	104.002.319
3. Cheltuielile activitatii de baza	64.261.923	67.683.817
4. Cheltuielile activitatilor auxiliare	21.389.387	22.529.449
5. Cheltuielile indirecte de productie	15.294.877	16.110.099
6. Rezultatul brut aferent cifrei de afaceri nete (1-2)	25.250.903	38.700.798
7. Cheltuieli de desfacere		
8. Cheltuieli generale de administratie	16.255.934	16.748.081
9. Alte venituri /(costuri) din exploatare, net	8.951.886	4.203.476
10. Rezultatul din exploatare (6-7-8+9)	17.946.855	26.156.193

NOTA 5. SITUATIA CREANTELOR SI DATORIILOR

CREANTE

Descriere	31 decembrie	LICHIDITATE	
	2012	Sub 1 an	Peste 1 an
Creante comerciale	28.522.422	28.522.422	
Alte creante	95.679.008	95.679.008	
Total	124.201.430	124.201.430	



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

Creantele comerciale cuprind:

Descriere	31 decembrie 2011	31 decembrie 2012
Clienti	20.820.790	23.570.051
Clienti incerti	2.112.913	2.407.194
Ajustari de valoare pentru deprecierea creantelor – clienti	(2.112.913)	2.407.193
Furnizori debitori	-	20.492
Clienti facturi de intocmit	4.469.212	4.931.879
Total	25.290.002	28.522.422

Alte creante reprezinta:

Descriere	31 decembrie 2011	31 decembrie 2012
Avansuri acordate salariatilor	2.647	1.199
Debitori diversi (*)	292.973	8.025.836
Subventii	39.214.771	82.947.133
TVA neexigibila	-	788.284
Dobanzi de incasat	44.979	60.493
TVA de recuperat	-	3.824.071
Alte creante	59.975	31.992
Total	39.615.345	95.679.008

(*) In cadrul pozitiei „Debitori diversi” la 2012 a fost raportata suma de 7.023.311 Lei reprezentand penalitati pentru intarziere finalizare lucrari aferente proiectului POS Mediu datorate de SC Dytras S.A. Valoarea acestor penalitati a fost stabilita de catre consultantul de Supervizare EPTISA prin adresa nr. 24334/3959/26.02.2013.

DATORII

Descriere	31 decembrie 2012	EXIGIBILITATE	
		Sub 1 an	Peste 1 an
Sume datorate institutiilor de credit	177.193.123	10.202.690	166.990.433
Datorii comerciale	54.984.879	54.984.879	-
Alte datorii, inclusiv datorii fiscale si alte datorii pentru asigurarile sociale	27.976.169	20.884.922	7.091.247
Total	260.154.171	86.072.491	174.081.680



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

Sumele datorate institutiilor de credit sunt dupa cum urmeaza:

Descriere	31.12.2011	31.12.2012
Credit BERD – MUDP II	2.637.126	-
Dobanda credit BERD – MUDP II	5.540	-
Credit BEI (POS MEDIU si ISPA)	60.139.239	157.192.543
Dobanda credit BEI	558.508	566.153
Credit BERD – SAMTID	21.636.050	19.409.246
Dobanda credit BERD – SAMTID	38.930	25.181
Total	85.015.393	177.193.123

Imprumut pe termen lung cu BEI ISPA

Creditul acordat de BEI este in corelatie cu derularea Contractului de Finantare, semnat la Bucuresti in data de 8 martie 2002, incheiat intre Romania si BEI, pentru realizarea Proiectului privind infrastructura municipala in domeniul alimentarii cu apa.

Individualizarea Contractului de Finantare este realizata prin Acordul de Imprumut Subsidiar nr. 282/17.09.2002 incheiat intre Ministerul Finantelor Publice (MFP), Consiliul Judetean Cluj si Compania de Apa Somes.

Suma totala a imprumutului conform Acordului de Imprumut Subsidiar semnat in 17.09.2002 se ridica la valoarea de 12.258.194,24 EURO, rambursabil in 18 ani cu o perioada de gratie de 5 ani.

Pentru suma trasa de 5.278.760 EUR rambursarile se vor face in 37 de rate semestriale, incepand cu 5 martie 2008, in rate semestriale egale de 138.870 EUR si sfirsind cu ultima rata in suma de 140.550 EUR in 5 septembrie 2026. Pentru suma trasa de 6.979.434 EUR, rambursarea se face in 31 de rate semestriale incepind cu 5 septembrie 2011 si sfirsind cu 5 septembrie 2026 in rate egale de 225.143 EUR.

Compania de Apa Somes va plati la MFP dobanda pentru soldul nerambursat al fiecarei transe din imprumut, semestrial. De asemenea Compania de Apa Somes va plati MFP un comision de risc, intru-un procent de 1% din valoarea imprumutului. Comisionul de risc, in valoare totala de 122.581 EURO a fost platibil in 6 rate semestriale egale ca valoare si anume 20.430 EURO, incepand cu 5 martie 2003, sfarsind cu 5 septembrie 2005.

Prin Memorandumul de finantare ratificat prin OG nr.10/2002, s-a convenit ca Compania sa beneficieze si de un grant ISPA in valoare de 35.066.850 EURO.

Descriere	EUR	RON
Credit BEI termen lung	9.466.033	41.922.219
Credit BEI partea curenta	728.027	3.224.214
Sold la 31 decembrie 2012	10.194.060	45.146.433



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

Imprumut pe termen lung cu BEI POS Mediu

La data de 20 iulie 2011 Societatea a efectuat o tragere din imprumutul BEI contractat pentru proiectul POS Mediu in suma de 3.000.000 EURO suplimentata in 2012 cu 22.300.000 EURO. Conditile de rambursare sunt reprezentate de 30 de rate semestriale egale incepand cu data de 20 decembrie 2013 si sfarsind cu data de 20 decembrie 2028 in suma de 100.000 EURO. Rata dobanzii se calculeaza in functie de EURIBOR 6M plus spread de 0,701%.

Descriere	EUR	RON
Credit BEI termen lung	24.483.871	108.431.719
Credit BEI partea curenta	816.129	3.614.391
Sold la 31 decembrie 2012	25.300.000	112.046.110

Imprumuturi pe termen lung cu BERD (SAMTID)

Creditul acordat de BERD este in corelatie cu derularea Acordului de Imprumut 28884, semnat la Bucuresti in data de 22 iulie 2005 , incheiat intre S.C. Compania de Apa Somes S.A.si BERD, pentru realizarea Proiectului privind Dezvoltarea Investitiilor in Orasele Mici si Mijlocii.

Suma totala maxima a imprumutului se ridica la valoarea de 7.200.000 EURO, rambursabil in 18 ani cu o perioada de gratie de 5 ani.

Rambursarile si plata dobinzilor se fac in 23 de rate semestriale, incepand cu 6 decembrie 2008 si terminind cu 6 decembrie 2019.

Tragerile din imprumutul pe termen lung cu BERD (SAMTID) se vor realiza incepind cu anul 2006 , iar comisionul initial in suma de 72.000 EURO se va achita din credit.

Cheltuielile neeligibile vor fi suportate din bugetul Consiliilor locale din aria SAMTID.

Descriere	EUR	RON
Credit BERD (SAMTID) termen lung	3.756.519	16.636.494
Credit BERD (SAMTID) partea curenta	626.087	2.772.751
Sold la 31 decembrie 2012	4.382.606	19.409.245

Alte datorii pe termen lung cuprind:

Descriere	31 decembrie 2012
Garantii de buna executie POS Mediu	7.060.005
Sold la 31 decembrie 2012	7.060.005

Datoriile comerciale cuprind:



Compania de Apa Someș
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE

(sumele sunt exprimate în Lei, dacă nu este specificat altfel)

Descriere	31 decembrie 2011	31 decembrie 2012
Furnizori	2.792.351	2.838.945
Furnizori de imobilizari	1.845.923	2.721.897
Furnizori facturi nesosite	35.394.023	49.424.037
Total	40.553.545	54.984.879

Alte datorii pe termen scurt includ:

Descriere	31 decembrie 2011	31 decembrie 2012
Datorii în legatură cu personalul	1.463.908	1.664.905
Contributii la asigurarile sociale	1.525.312	1.746.524
Contributii la fondul de somaj	35.764	40.665
Impozitul pe salarii	486.863	544.593
Fonduri speciale – taxe și varsăminte asimilate	175.440	176.500
TVA de plată	1.898.309	-
Creditori diversi	7.253.636	324.390
Garantii de bună executie	11.906.244	15.371.114
Impozitul pe profit	588.330	1.016.231
Impozite locale	(11.932)	-
Total	25.345.734	20.884.922

NOTA 6. PRINCIPII, POLITICI SI METODE CONTABILE

Situațiile financiare atasate au fost întocmite în conformitate cu Legea Contabilității nr. 82/1991, republicată, și cu prevederile cuprinse în Ordinul Ministrului Finanțelor Publice nr. 3055/2009.

Situațiile financiare comparative au fost întocmite în conformitate cu Ordinul Ministrului Finanțelor Publice al României nr 3055/2009. Astfel, conform OMFP 3055/2009, fondurile primite de la Consiliul Județean Cluj, Consiliul Județean Salaj și Consiliile Locale ale localităților acționare ale Societății și în care Societatea asigură furnizarea apei, pentru finanțarea imobilizărilor de natură patrimoniului public sunt clasificate la subvenții pentru investiții.

Politicile contabile aplicate în aceste situații financiare sunt prezentate în cele ce urmează:

6.1 CONCEPTE DE BAZĂ

Contabilitatea de angajament

Situațiile financiare sunt elaborate conform contabilității de angajament. Astfel efectele tranzacțiilor și ale altor evenimente sunt recunoscute atunci când tranzacțiile și evenimentele se produc (și nu pe măsura ce numerarul sau echivalentul său este încasat sau plătit) și sunt înregistrate în evidențele contabile și raportate în situațiile financiare ale perioadelor aferente.

Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

6.2 PRINCIPII CONTABILE

Principiul continuitatii activitatii

Situatiile financiare sunt elaborate de regula pornindu-se de la prezumtia ca intreprinderea isi va continua activitatea si în viitorul previzibil. Intreprinderea nu are intenția si nici nevoia de a-si lichida sau de a-si reduce în mod semnificativ activitatea; daca o astfel de intenție sau nevoie exista, s-ar putea să fie nevoie ca situatiile financiare sa fie intocmite pe o baza diferita de evaluare si în acest caz vor fi prezentate informatiile referitoare la baza utilizata.

Principiul permanentei metodelor

Acesta presupune continuitatea aplicarii acelorasi reguli si norme privind evaluarea, inregistrarea in contabilitate si prezentarea elementelor patrimoniale si a rezultatelor, asigurand comparabilitatea in timp a informatiilor contabile.

Politicile contabile cerute de aplicarea Ordinului nr. 3055/2009, aplicabil incepand cu 1 ianuarie 2010 difera fata de politicile contabile aplicate anterior de Societate in urmatoarele aspecte: sumele aferente contractului de concesiune a imobilizarilor de natura patrimoniului public au fost recunoscute in zona de active necorporale cat si in zona de datorii la 31 decembrie 2011. Situatiile financiare ale exercitiului 2011 reflecta contractul de concesiune prin inregistrarea in costuri cu chiriile si redeventele a sumelor scadente in baza contractului de concesiune.

Principiul prudentei

Valoarea elementelor patrimoniale a fost determinată pe baza principiului prudentei. Au fost avute in vedere urmatoarele aspecte:

- a) au fost luate in considerare numai profiturile recunoscute pana la data incheierii exercitiului financiar;
- b) s-a tinut seama de toate obligatiile previzibile si de pierderile potentiale care au luat nastere in cursul exercitiului financiar incheiat sau pe parcursul unui exercitiu anterior, chiar daca asemenea obligatii sau pierderi au aparut intre data incheierii exercitiului si data intocmirii bilantului;
- c) s-a tinut seama de toate ajustarile de valoare datorate deprecierilor.

Principiul independentei exercitiului

S-au luat in considerare toate veniturile si cheltuielile corespunzatoare exercitiului financiar pentru care se face raportarea, fara a se ține seama de data incasarii sumelor sau a efectuării platilor.

Principiul evaluarii separate a elementelor de activ și de pasiv

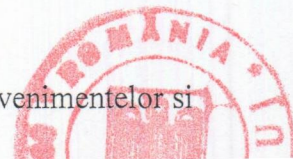
În vederea stabilirii valorii totale corespunzătoare unei pozitii din bilant s-a determinat separat valoarea aferenta fiecarui element individual de activ sau de pasiv.

Principiul necompensarii

Valorile elementelor ce reprezinta active nu au fost compensate cu valorile elementelor ce reprezinta pasive, respectiv veniturile cu cheltuielile, cu exceptia compensarilor între active si pasive admise de Standardele Internationale de Contabilitate.

Principiul prevalentei economicului asupra juridicului

Informatiile prezentate in situatiile financiare reflecta realitatea economica a evenimentelor si tranzactiilor, nu numai forma lor juridica.



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

Principiul pragului de semnificatie

Element care are o valoare semnificativa au fost prezentat distinct in cadrul situatiilor financiare. Elementele cu valori nesemnificative care au aceeasi natura sau cu functii similare au fost insumate. nefiind necesara prezentarea lor separata.

Utilizarea estimarilor

Pentru acele elemente a caror valoare este nesigura si care trebuie incluse in situatiile financiare, in contabilitate trebuie facute cele mai bune estimari. In acest scop au fost revizuite valorilor elementelor patrimoniale pentru a reflecta evenimentele ulterioare datei de inchidere a exercitiului financiar, schimbarile de circumstante sau dobandirea unor noi informatii, ori de cate ori acele valori sunt semnificative. Unde a fost cazul, efectul acestor modificari a fost inclus în cadrul aceleiasi pozitii din bilant, respectiv rezultatul reportat din aplicarea pentru prima data a Standardelor Internationale de Contabilitate, unde a fost reflectata si estimarea contabila initiala.

Evenimentele care au aparut dupa data bilantului si au furnizat informatii suplimentare cu privire la estimarile facute de management la data bilantului au condus la ajustarea elementelor patrimoniale pentru a reflecta si informatiile suplimentare.

6.3 POLITICI SI METODE CONTABILE

Active imobilizate

Activele imobilizate se inregistreaza in bilantul contabil la costul de achizitie istoric, mai putin amortizarea cumulata.

Costul de achiziție este egal cu pretul de cumparare, taxele nerecuperabile, cheltuielile de transport-aprovizionare si alte cheltuieli accesorii necesare pentru punerea în stare de utilitate sau intrarea în gestiune a bunului respectiv.

Costurile îndatorarii, respectiv cheltuielile financiare cu dobanzile si diferentele de curs aferente dobanzii privind imprumuturile, care sunt direct atribuibile achizitiei, constructiei sau productiei activelor pe termen lung au fost fi capitalizate ca parte din costul acelu activ. Diferentele nefavorabile de curs valutar aferente imprumuturilor care au finantat activele pe termen lung nu au fost incluse în valoarea contabila a activelor aferente.

Costul de achizitie istoric a fost reevaluat in conformitate cu Hotararile de Guvern: HG 945/1990, HG 26 /1992 si HG 500 /1994 in baza unor indici stabiliti prin respectivele acte normative pentru a retrata valoarea contabila neta a activelor la un nivel care sa reflecte mai bine valoarea lor de piata.

Pentru calculul amortizarii se foloseste metoda de amortizare liniara duratele de viata folosite fiind urmatoarele:

Cladiri si constructii	24-50 ani
Echipamente	5-20 ani
Mijloace de transport	5 ani
Tehnica de calcul	3 ani
Mobilier si echipament de birou	3-15 ani
Software	5 ani

Mijloacele fixe apartinand patrimoniului public si aflate in concesiunea Companiei au fost inregistrate in situatiile financiare ale Companiei conform Ordinului nr. 3055/2009 si HG 1031/1999 « pentru aprobarea Normelor metodologice privind inregistrarea in contabilitatea



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE

(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

bunurilor care alcatuiesc domeniul public al statului si al unitatilor administrativ-teritoriale ». Conform Legii nr. 15/1994 privind amortizarea capitalului imobilizat în active corporale și necorporale mijloacele fixe aflate in proprietatea publica nu se amortizeaza. Cheltuielile de intretinere a acestora se efectueaza de Companie.

Investitia in curs se amortizeaza incepand cu momentul punerii in functiune.

Cheltuielile cu intretinerea si reparatiile mijloacelor fixe sunt evidentiata in cheltuielile din exploatare in momentul efectuarii lor, iar imbunatatirile care duc la marirea duratelor de viata sau a valorii activelor sunt capitalizate.

Stocuri

Stocurile sunt inregistrate în contabilitate la o valoare egală cu costul de achizitie sau cu costul de productie.

Costul de achizitie include, ca si in cazul activelor imobilizate, pretul de cumparare, taxele nerecuperabile, cheltuielile de transport-aprovizionare si alte cheltuieli accesorii necesare pentru punerea în stare de utilitate sau intrarea în gestiune a bunului respectiv.

Dacă valoarea realizabilă neta a stocurilor este mai mica decat costul de achizitie sau costul de productie, atunci acea valoare realizabila neta corespunzatoare activului circulant este cea care este prezentată în situatiile financiare, respectiv valoarea activului, mai putin provizionul constituit.

Creante

Creantele sunt prezentate in bilant la valoarea istorica mai putin provizioane constituite pentru depreciere in cazurile in care s-a constatat ca valoarea realizabilă este mai mica decat valoarea istorica.

Capital si rezerve

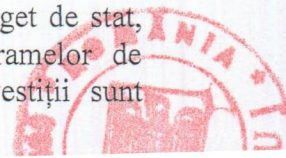
S.C.Compania de Apa Somes S.A. este societate comerciala cu capital integral de stat, actionari fiind unitati administrativ-teritoriale din Judetul Cluj si Judetul Salaj.

Rezervele legale se constituie conform Legii nr. 31 / 1990 a societatilor comerciale .

Alte rezerve se constituie din profitul net , cu aprobarea Adunarii Generale a Actionarilor, respectind art.1 al.c1 din O.G.nr. 64 / 2001 privind repartizarea profitului ("constituirea surselor proprii de finantare pentru proiectele cofinantate din imprumuturi externe , precum si pentru constituirea surselor necesare rambursarii ratelor de capital, platii dobinzilor, comisioanelor si a altor costuri aferentr acestor imprumuturi externe").

Împrumuturi nerambursabile cu caracter de subvenții pentru investiții

Împrumuturile nerambursabile cu caracter de subvenții pentru investiții (UE, buget de stat, bugete locale) sunt acordate Companiei pentru finantarea/cofinantarea programelor de investitii. Împrumuturile nerambursabile cu caracter de subvenții pentru investiții sunt



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE

(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

recunoscute ca venituri pe o baza sistematica de-a lungul duratei de viata utile a imobilizarilor achizitionate sau realizate.

Amortizarea mijloacele fixe finantate/cofinantate din împrumuturi nerambursabile cu caracter de subvenții pentru investiții (UE, buget de stat, bugete locale) este recunoscuta in rezultatul exercitiului.

Evaluarea creantelor si datoriilor in valuta

La inchiderea bilantului. elementele nemonetare. de natura activelor imobilizate. stocurilor si capitalurilor proprii. trebuie raportate utilizandu-se cursul de schimb de la data efectuării tranzactiei iar elementele nemonetare inregistrate la valoarea justă și exprimate în valuta trebuie raportate utilizandu-se cursul de schimb existent în momentul determinării valorilor respective.

Elementele monetare exprimate în valută sunt raportate utilizându-se cursul de închidere comunicat de Banca Nationala a Romaniei (BNR). Diferentele de curs valutar. favorabile sau nefavorabile. se inregistreaza la venituri sau cheltuieli. după caz. Cursurile de schimb comunicate de BNR pentru sfarsitul exercitiului financiar au fost: 1 USD = 3,3575 RON, 1 EUR = 4,4287 RON.

Impozitul pe profit

Impozitul pe profit se calculeaza prin aplicarea cotei de 16% asupra profitului impozabil.

Repartizarea profitului

Conform SIC 10 "Evenimente ulterioare datei bilantului" repartizarile din profit catre actionari sau salariati propuse sau declarate dupa data bilantului contabil, nu sunt recunoscute ca obligatii la sfarsitul anului astfel incheiat.

NOTA 7. PARTICIPATII SI SURSE DE FINANTARE

Compania are capitalul social format din 687.852 actiuni a cate 10 RON/actiune, fiind repartizat pe actionari astfel :

Actionar	Nr. Actiuni	%
Consiliul Judetean Cluj	685.352	99,63655
Consiliul Judetean Salaj	2.000	0,29076
Consiliul Local al Municipiului Zalau	200	0,02907
Consiliul Local al Municipiului Dej	50	0,00727
Consiliul Local al Municipiului Gherla	50	0,00727
Consiliul Local al Orasului Huedin	50	0,00727
Consiliul Local al Orasului Jibou	50	0,00727
Consiliul Local al Orasului Cehu Silvaniei	50	0,00727
Consiliul Local al Orasului Simleu Silvaniei	50	0,00727
Total	687.852	



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

NOTA 8. INFORMATII PRIVIND SALARIATII SI MEMBRII ORGANELOR DE ADMINISTRATIE, CONDUCERE SI SUPRAVEGHERE

Informatii referitoare la administratori și directori

Compania nu are obligatii contractuale cu privire la plata pensiilor catre fosti directori.

Nu au fost acordate credite directorilor in timpul exercitiului financiar incheiat la 31 decembrie 2012.

Informatii referitoare la salariați

Numarul mediu de salariați aferent anului 2012 este de 1.767 persoane.

Cheltuielile cu personalul (inclusiv tichetele de masa) efectuate in 2012 sunt in valoare de 49.565.850 RON din care:

- salarii: 45.803.553 RON;
- tichete de masa: 3.762.297 RON;
- cheltuieli cu asigurarile si protectia sociala: 13.076.735 RON.

Salariile directorului general si directorilor executivi au fost acordate integral, pe baza aprobarii de catre Consiliul Judetean Cluj a situatiilor lunare privind realizarea criteriilor de performanta.

NOTA 9. CALCULUL PRINCIPALILOR INDICATORI ECONOMICO-FINANCIARI

PROFITABILITATEA SI RENTABILITATEA CAPITALULUI	2011	2012
Eficienta capitalului disponibil		
Profit inainte de dobanzi si impozit (A)	18.080.344	26.295.292
Capital angajat (B)	109.338.758	226.331.879
A/B	16.54%	11.62%
Eficienta capitalului propriu		
Profitul net (A)	12.515.555	19.317.180
Capital propriu (B)	33.412.836	52.250.199
A/B	37.5%	36.98%
Rata profitului operational		
Profit din exploatare (A)	17.946.855	26.156.193
Venituri din exploatare (B)	139.111.976	149.605.230
A/B	12.9%	17.5%
Rata profitului net		
Profitul net (A)	12.515.555	19.317.180
Venituri totale (B)	147.495.638	163.216.577
A/B	8.48%	11.83%
Viteza de rotatie a activelor totale		
Profit inainte de dobanzi si impozit (A)	18.080.344	26.295.292

Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

Total Activ (B)	538.208.092	825.482.465
A/B	3.35%	3.19%

SOLVABILITATE	2011	2012
Rata de indatorare		
Total Datorii (A)	152.894.783	260.154.171
Total Activ (B)	538.208.092	825.482.465
A/B	28.40%	31.51%
Gradul de indatorare		
Total Datorii pe termen lung (A)	78.427.281	174.081.680
Capitalul permanent (B)	109.338.758	226.331.879
A/B	0.71	0.76
Rata acoperirii dobanzii		
Profit inainte de dobanzi si impozit (A)	18.080.344	26.295.292
Dobanda (B)	2.713.762	3.242.711
A/B- ori	7	8
LICHIDITATE SI CAPITAL DE LUCRU	2011	2012
Rata lichiditatii generale		
Active curente	158.298.392	244.834.333
Obligatii curente	74.467.502	86.072.491
(A/B)	2.14	2.84
Rata rapida a lichiditatii		
Active curente	158.298.392	244.834.333
Stocuri	644.935	768.255
Obligatii curente	74.467.502	86.072.491
(A-B)/C	2.14	2.84
Perioada incasarii clientilor		
Creante comerciale (A)	25.290.002	28.522.422
Cifra de afaceri neta (B)	126.197.090	142.703.117
(A/B)*365- zile	73	73
Perioada achitarii furnizorilor		
Datorii comerciale (A)	40.032.297	54.984.879
Costul bunurilor si serviciilor (B)	44.686.712	49.156.201
(A/B)*365- zile	327	408

NOTA 10. ALTE INFORMATII

(a) Prezentarea Companiei

S.C. Compania de Apa Somes S.A. (Societatea) s-a infiintat prin reorganizarea Regiei Autonome Judeteanne Apa - Canal Cluj, hotarirea de infiintare fiind HCJ Cluj nr. 213 / 23.12.2004. Compania functioneaza in conformitate cu prevederile Legii societatilor comerciale nr. 31 / 1990 si a Statutului.

SC Compania de Apa Somes SA s-a inmatriculat la Registrul Comertului sub nr. J12/211/1991, detinand certificatul de inregistrare fiscala - cod fiscal RO201217.

Sediul social este in Cluj-Napoca. Bd. 21 Decembrie 1989 nr. 79.



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

Serviciile prestate de companie asigura distribuirea apei potabile si canalizarea pentru locuitorii zonelor urbane si zonelor rurale din aria de deservire (judetul Cluj si judetul Salaj), precum si deservirea agentilor economici si a institutiilor bugetare. Compania are ca principale obiecte de activitate urmatoarele:

- Captarea din sursele de suprafata si subterane a cantitatilor de apa necesare, tratarea, transportul, acumularea si distribuirea apei potabile in sistemele zonale Cluj-Napoca, Jucu, Iclod, Fundatura, Livada, Gilau, Floresti, Baci, Apahida, Baisoara, Cojocna, Sanicoara si Rascruci;
- Canalizarea si epurarea apelor uzate;
- Realizarea programelor de investitii;
- Servicii de proiectare si alte prestatii de servicii specifice domeniului de activitate;
- Achizitionarea, comercializarea, repararea, verificarea si etalonarea aparatelor de masurat debite.

In anul 2006 s-a semnat Contractul de delegare directa a gestiunii serviciului de alimentare cu apa si de canalizare cu toate unitatile administrativ-teritoriale actionare ale Companiei. Incepind cu data de 1 iulie 2006 Compania functioneaza efectiv ca operator regional. La data de 29.11.2007 a fost semnat Actul aditional nr.1 la Contract intre Asociatia Regionala pentru Dezvoltarea Infrastructurii din Bazinul Hidrografic Somes-Tisa, care a semnat in numele si pe seama unitatilor administrativ-teritoriale din aria de servicii a Companiei si S.C. Compania de Apa Somes S.A.. Actul aditional nr 1 intra in vigoare de la 01.12.2007.

La 31 decembrie 2012 Societatea are capital social varsat in suma de 6.878.520 RON.

(b) Modalitatea folosita pentru exprimarea in moneda nationala a elementelor patrimoniale, a veniturilor si cheltuielilor evidentiata inițial într-o moneda straina

Tranzactiile Societatii efectuate in valuta sunt contabilizate la rata de schimb din data tranzactiei. In anul 2012, tranzactiile in valuta au avut drept obiectiv realizarea investitiilor in concordanta cu programele de investitii asumate contractual. Urmare acestui fapt, castigurile si pierderile rezultate din decontarea tranzactiilor au afectat rezultatul exercitiului.

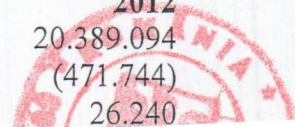
Datoriile in valuta straina sunt transformate in lei la cursul oficial de schimb din ultima zi a perioadei de raportare.

La 31 decembrie 2012, cursul de schimb utilizat pentru reevaluarea crentelor si datoriilor in valuta a fost 1 USD = 3,3575 Lei si 1 EURO = 4,4287 Lei.

(c) Informații referitoare la impozitul pe profit

Reconcilierea intre rezultatul contabil si fiscal este prezentata in continuare:

Nr	Descriere	31 Decembrie 2012
1	Profit inainte de impozitare	20.389.094
2	Venituri neimpozabile	(471.744)
3	Elemente similare veniturilor	26.240



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

4	Elemente similare cheltuielilor	(506.057)
5	Cheltuieli nedeductibile in scopul calcularii impozitului pe profit	4.968.137
6	Rezultat impozabil	24.405.670
7	Pierdere fiscala din perioadele anterioare	-
8	Rezultat fiscal	24.405.670
9	Impozit pe profit (8x16%)	3.904.907
10	Sponsorizare	169.506
11	Impozit pe profit datorat	3.735.401
12	Rezultat contabil	19.317.180

(d) Cifra de afaceri

Cifra de afaceri este compusa din urmatoarele venituri:

Descriere	Exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2011	Exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2012
Venituri din prestarea de servicii apa si canal	122.096.568	138.532.846
Venituri din chirii	3.612	4.063
Venituri din vanzarea marfurilor	276	2.933
Alte venituri	4.096.634	4.163.275
Total	126.197.090	142.703.117

(e) Onorariile platite auditorilor

Auditul societatii in anul 2012 a fost efectuat de firma BDO Audit SRL. Onorariile sunt stabilite pe baza contractului intre cele doua parti.

(f) Angajamente financiare

Angajamentele financiare sunt prezentate in Nota 5.

NOTA 11. AJUSTARI DE VALOARE PENTRU DEPRECIEREA ACTIVELOR CIRCULANTE

Denumirea	Sold la	Modificari		Sold la
	1 ianuarie	in cont	din cont	31 decembrie
0	1	2	3	4=1+2-3
Ajustari de valoare ptr.deprecierea stocurilor de materii prime si materiale	25.294	-	6785	18.509
Ajustari de valoare ptr.clienti incerti	2.112.913	748.200	453.920	2.407.193
TOTAL	2.138.207	748.200	460.705	2.425.702

Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

NOTA 12. CASA SI CONTURI LA BANCI

Aceasta pozitie financiara include urmatoarele:

Descriere	31 decembrie 2011	31 decembrie 2012
Conturi la banci in lei *	78.459.322	34.670.409
Conturi la banci in valuta	13.031.951	84.039.506
Sume in curs de decontare	123.606	82.568
Casa in Lei	63.684	5.808
Alte valori	323.923	337.718
Total	92.002.486	119.136.009

* Numerarul restrictionat se prezinta astfel:

Descriere	31 decembrie 2011	31 decembrie 2012
Garantii	59.163	56.281
Fond de risc 1 %	5.159.419	-
IID numerar la banca	1.683.039	6.159.152
Total numerar restrictionat	6.901.621	6.215.433

Fondul IID reprezinta un cont de rezerva constituit in scopul:

- finantarii obligatiilor privind serviciul datoriei externe BERD si BEI;
- intretinerea, inlocuirea si dezvoltarea activelor aferente sectorului alimentarii cu apa si apelor reziduale;

Conform legislatiei, Compania si unitatile administrativ-teritoriale au obligatia de a alimenta fondul IID astfel:

Unitatile administrativ-teritoriale contribuie la Fondul IID cu sume încasate în bugetele locale sau județene, după caz, cel puțin egale cu:

- dividendele de la societatea comercială cu capital integral sau majoritar de stat care beneficiază de asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene;
- redevența aferentă bunurilor concesionate societății comerciale care beneficiază de asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene. în cazul în care împrumutul este unitatea administrativ-teritorială, redevența anuală va fi stabilită la un nivel care să acopere cel puțin serviciul datoriei publice pentru anul respectiv aferent împrumutului de cofinanțare contractat de unitatea administrativ-teritorială;

- impozitul pe profit plătit de Companie unității administrativ-teritoriale;

Compania contribuie la Fondul IID cu sume cel puțin egale cu:

- amortizarea si veniturile provenite din vanzarea mijloacelor fixe;
- sume provenind din capitalizarea lunara a dobanzii bonificate la sumele deposite in Fondul IID
- profitul net repartizat la surse proprii de finantare.



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate în Lei, dacă nu este specificat altfel)

Fondul de risc:

Fondul de risc 1% reprezintă suma aflată la dispoziția Ministerului de Finanțe în eventualitatea în care Compania nu dispune de disponibilul necesar rambursării creditului BERD (program MUDP II). Fondul de risc de 1% este alimentat de Companie în baza documentației primite de la BCR.

În 2008 a fost publicată Ordonanța Guvernului nr 21/13.08.2008 care la art. IV prevede următoarele: "Sumele aferente marjei de subîmprumut constituite în fondul de risc se vor vira la terminarea împrumutului extern, după achitarea integrală a tuturor obligațiilor de plată aferente împrumutului, în fondul de risc pentru datoria publică guvernamentală, constituit la Ministerul Economiei și Finanțelor și gestionat de acesta în baza Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările ulterioare". În 2012 ca urmare a rambursării integrale a împrumutului MUDP, suma aferentă marjei de risc a fost plătită integral.

Poziția alte valori cuprinde timbre postale și fiscale, BCF-uri și tichete de masă.

NOTA 13. SUBVENTII PENTRU INVESTITII

Subvențiile pentru investiții în sold la 31 decembrie 2012 sunt în suma 513.068.895 RON și includ sume nerambursabile primite.

Subvențiile pentru investiții primite pentru finanțarea imobilizărilor corporale ce vor rămâne în proprietatea societății sunt recunoscute ca venituri pe o bază sistematică de-a lungul duratei de viață utile a imobilizărilor.

Subvențiile pentru investiții primite pentru finanțarea imobilizărilor corporale ce vor fi predate la finalizare Consiliului Local și vor fi primite în administrare pe baza contractului de delegare vor fi stinse la momentul predării imobilizării.



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

	2011	2012
Fluxuri de numerar din activitati de exploatare		
Profitul net inainte de impozitare si elemente extraordinare	15.366.582	23.052.581
Ajustari pentru:		
Amortizare si provizioane pentru deprecierea activelor imobilizate	13.396.304	6.788.348
Ajustari de valoare pentru clienti incerti	524.222	294.280
Ajustari de depreciere pentru stocuri	(45.072)	(6.785)
Provizioane pentru riscuri si cheltuieli	(12.100)	-
Venituri din subventii pentru investitii	(7.463.642)	(641.743)
Venituri din vanzari de imobilizari	(29.673)	(147.044)
Valoarea neta a iesirilor de imobilizari	729.612	699.457
Venituri din dobanda	(815.655)	(2.027.282)
Cheltuieli cu dobanda	2.713.762	3.242.711
Profit din exploatare inainte de variatia capitalului circulant	24.364.340	31.254.523
Scadere / (Crestere) creante comerciale si de alta natura	(4.637.027)	(15.236.038)
Scadere / (Crestere) stocuri	20.270	(116.535)
Crestere / (Scadere) datorii catre furnizori si de alta natura	7.441.636	15.688.197
Numerar generat din exploatare	27.189.219	31.590.147
Dobanda platita	(2.744.011)	(3.254.355)
Impozitul pe profit platit	(1.358.650)	(3.307.500)
Fluxurile de numerar inaintea elementelor extraordinare	23.086.558	25.028.292
Numerarul net provenit din activitati de exploatare	23.086.558	25.028.292
Fluxuri de numerar din activitati de investitii		
Achizitii de imobilizari	(173.878.585)	(198.005.973)
Subventii primite	166.470.371	105.763.021
Dobanzi incasate	863.244	2.011.768
Incasari din vanzarea de imobilizari corporale si necorporale	29.673	147.044
Fluxul net de numerar din activitati de investitii	(6.515.297)	(90.084.140)
Fluxuri de numerar din activitati de finantare		
Variatia imprumuturilor	3.707.196	92.189.371
Plata obligatiilor legate de leasingul financiar	(198.859)	-
Fluxul net de numerar din activitati de finantare	3.508.337	92.189.371
Cresterea / (Descresterea) neta a numerarului si echivalentului numerar	20.079.598	27.133.523
Numerar si echivalent numerar la inceputul perioadei	71.922.888	92.002.486
Numerar si echivalent numerar la sfarsitul perioadei	92.002.486	119.136.009



Compania de Apa Somes
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
(sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

SITUATIILE MODIFICARII CAPITALURILOR PROPRII						
Cresteri / (Reduceri)	Capital social	Rezerve legale	Alte rezerve	Profit/Pierdere	Rezultat reportat	Total
Sold la 1 ianuarie 2011	6.878.520	1.375.704	12.909.676	1.778.054	1.778.054	22.941.954
Repartizare Fond IID (surse proprii)	-	-	1.778.054	(1.778.054)	-	-
Reclasare contributii bugete locale (Fond IID) la subventii	-	-	(2.044.673)	-	-	(2.044.673)
Rezultatul exercitiului curent	-	-	-	12.515.555	12.515.555	12.515.555
Total capitaluri proprii 31 decembrie 2011	6.878.520	1.375.704	12.643.057	12.515.555	12.515.555	33.412.836
<hr/>						
Cresteri / (Reduceri)	Capital social	Rezerve legale	Alte rezerve	Profit/Pierdere	Rezultat reportat	Total
Sold la 1 ianuarie 2012	6.878.520	1.375.704	12.643.057	12.515.555	12.515.555	33.412.836
Transfer la rezerve	-	-	12.515.555	(12.515.555)	-	-
Corecii erori	-	-	-	(479.817)	(479.817)	(479.817)
Rezultatul exercitiului curent	-	-	-	19.317.180	19.317.180	19.321.410
Total capitaluri proprii 31 decembrie 2012	6.878.520	1.375.704	25.158.612	18.837.363	18.837.363	52.250.199

